



andrea  
Hälker

Maria Anna Hälker



## Pronti, partenza... via!

L'Andalusia vista con gli occhi dei volatili: montagne spoglie si ergono appuntite verso il cielo, rocce frastagliate si sollevano nel paesaggio, paesi bianchi si aggrappano a impossibili versanti delle colline, sopra le quali si erge una fortezza medioevale e si estendono gli uliveti. Lo sguardo cade su Zahara de la Sierra, ai cui piedi si apre un lago artificiale.

# Panoramica

Aria profumata,  
lecci,  
maiali neri,  
prosciutto aromantico

Sierra de Aracena •

Qui c'è il Portogallo  
• Rio Guadiana  
Paludi bonificate e spiagge atlantiche al top  
• Atlantilla  
Islandilla

Specchio, specchio delle mie brame, io sono la più bella di tutto il reame.

Paradiso degli uccelli migratori

Parque Nacional de Doñana

L'insediamento più antico di Spagna è qui sull'Atlantico.

I tonni vanno in rete

La città dei Romani distrutta da uno tsunami

Nel regno dei califfi di al-Andalus

Córdoba •

Pianura del Rio Guadalquivir  
**Caldo!**

(In estate fa particolarmente caldo!)

Sherry, cavalli, flamenco

Jerez de la Frontera •

Sierra de Grazalema

Spiagge senza fine  
Montagne, gole, grotte

Baelo Claudia

Tarifa

Paradiso del surf  
Very British

Ronda  
Costa del Sol  
Spiege di sabbia, grandi resort e in inverno città fantasma

Gibilterra

**Andalusia** — vista dall'aereo, sulle spiagge dell'Atlantico e del Mediterraneo, bianchi paesi come batuffoli tra le montagne, ulivi verdi e un vero deserto.

Puro Rinascimento

Baeza  
Úbeda  
• Jaén

Rocca stupenda!

Su e giù per le colline, niente altro che ulivi. In fila e ad anello. Un paesaggio contemplativo.

• Parque Natural de las Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas

**Il più grande Parco naturale in Spagna**

**Uliveti**

Ah! La Alhambra!

Granada •

Paesi bianchi

Axarquia •  
• Málaga

Nerja

Dolci e selvagge

• Sierra Nevada  
3482 metri!  
Alpujarras •

Coste meravigliose, baie incantevoli

Alla moda!

**Grandi navi in rotta sul Mediterraneo**

Vero  
deserto

• Tabernas  
Un'entroterra di plastica. Ricoperto di verdure.  
• Almeria  
Cabo de Gata

Baie da sogno, villaggio di pescatori e una colonia hippie

# Curiosare qua e là

**Via dalla folla** — tra il passato moresco e la cultura moderna, confusione al mare e solitudine tra le montagne. L'Andalusia crea ispirazione con uno stile di vita tipicamente mediterraneo.



## La forza dell'eredità moresca

L'Andalusia è sempre stata una terra di immigrazione. Attraverso il Mediterraneo gunsero Fenici, Greci, Romani, Arabi, Berberi. Ma nessun'altra cultura si è insediata così a lungo e in maniera profonda come quella araba. La splendida moschea di Córdoba, l'Alhambra di Granada, i gruppi di case bianche dei paesi, le fortezze imponenti nell'entroterra e le cittadelle sulle coste del Mediterraneo sono testimonianze di un fiorente Medioevo. Non si può che rimanere stupiti.

## Una città diversa dall'altra

Cadice che si trova quasi sull'Atlantico, l'allegra Siviglia, la città dello sherry e del flamenco Jerez de la Frontera, la metropoli portuale Málaga, la magnifica città universitaria di Granada, Córdoba dall'aspetto quasi rurale oppure l'abbondanza di Rinascimento nelle località di Baeza e Úbeda — c'è veramente tanto da scoprire!

## La luce fa bene

Al-Andalus, terra della luce, così gli Arabi e i Berberi chiamarono questa regione. La sua luce pura, talvolta bianca, perfino africana, per tutto l'arco dell'anno, anche durante l'inverno, ristora il corpo, lo sprito e l'anima. Il sud della Spagna è semplicemente ideale per fare il pieno di sole!



**Le tapas sono un cult, un fiore all'occhiello della gastronomia di tutta la regione. Ma offrono anche la possibilità di fare un viaggio nella cucina andalusa attraverso alcuni stuzzichini. Vengono serviti formaggi appena tagliati, il prosciutto iberico, la tortilla o le croquetas ma anche verdure, legumi, pesce o carne**



## Ferias, Fiestas, Romerías

Processioni, feste patronali, Settimane Sante, con un repertorio teatrale che non ha eguali, le *ferias* con le donne in abiti a balze e gli uomini a cavallo, che durano per più giorni. In primavera e in estate ogni paese celebra la sua festa.

## Ricchezza coloniale

Nel 1492 da Palos de la Frontera Colombo salpò in direzione ovest e scoprì un nuovo continente. Loro e l'argento, che giungevano dall'America, venivano scaricati a Siviglia e a Cadice e resero ricchi i nobili e la Chiesa. Le sontuose decorazioni barocche e l'arte delle chiese andaluse ci parlano ancora oggi di quel tempo.

## Flamenco

Un tempo veniva emarginato come la comunità andalusa di gitanos, nella quale trova la sua origine. Oggi è patrimonio immateriale dell'umanità. Jerez de la Frontera, Siviglia e Granada sono le località migliori per vedere dal vivo l'esibizione delle straordinarie artiste del flamenco.



Qual è il *patio* più bello? Ounque pareti bianche con vasi in ceramica pieni di gerani, begonie, garofani, ortensie.



## Divertimento in spiaggia e gioia in montagna

Una casualità dell'evoluzione geologica? Creazione divina? Un angolo particolarmente carino donato agli andalusi. Con dune, spiagge di sabbia e paludi bonificate sull'Atlantico, spiagge chilometriche sul Mediterraneo a ovest di Málaga, così come tratti costieri ricchi di baie a est. E da nessuna altra parte ci sono ampi spazi per un po' di solitudine, spazio per esperienze nella natura o attività all'aperto tra le montagne. La Costa del Sol è grata alla sua bellezza, e non da ultimo lo skyline della Cordigliera Betica, che si innalza nell'entroterra e nella Sierra Nevada dove raggiunge quasi i 3500 m d'altitudine.

# Sommario



- 2 *Pronti, partenza... via!*  
 4 *Panoramica*  
 6 *Curiosare qua e là*

## In giro per l'Andalusia

### Málaga, Costa del Sol e l'entroterra 14



- 17 Málaga  
 22 *I luoghi del cuore* Quartiere Lagunillas  
 28 *Tour Vecchi quartieri di pescatori a Málaga*  
 33 Axarquía  
 33 Via Comares  
 34 Nerja  
 37 Frigiliana  
 39 Almuñécar  
 40 Salobreña  
 40 Antequera  
 43 Fuente de Piedra

Tipici dell'architettura moresca sono gli archi a ferro di cavallo e le pareti decorate sontuosamente. La Alcazaba di Málaga offre un piccolo assaggio dell'Alhambra.

- 43 Torcal de Antequera  
 44 El Chorro e laghi artificiali  
 45 Torremolinos  
 46 *Tour Sul sentiero in legno*  
 48 Benalmádena  
 50 Mijas  
 51 Marbella  
 53 Sierra de las Nieves  
 53 Casares  
 54 Gibilterra  
 56 Alcornocales  
 57 Valle del Río Genal  
 58 Ronda  
 62 *Tour Giù nella gola...*  
 65 Acinipo, Setenil, Olvera  
 66 Sierra de Grazalema  
 66 Benaoján  
 66 Cueva de la Pileta  
 67 Grazalema  
 68 Villaluengo del Rosario  
 68 Tra le strade della Sierra de Grazalema  
 69 Zahara de la Sierra

### La costa atlantica 70



- 73 Tarifa  
 77 *Tour Il mare ai piedi*  
 78 Bolonia  
 79 Zahara de los Atunes  
 80 Barbate, Caños de Meca  
 81 *Tour All'ombra dei pini*  
 82 Vejer de la Frontera

- 85 *I luoghi del cuore Arte in mezzo al bosco*  
 86 Conil de la Frontera  
 90 Medina Sidonia  
 91 Cadice  
 100 El Puerto de Santa María  
 102 Jerez de la Frontera  
 108 *I luoghi del cuore Mercado de Abastos*  
 110 Arcos de la Frontera  
 111 Sanlúcar de Barrameda  
 114 *Tour Un fiume da sogno*  
 115 El Rocío  
 115 Parque Nacional de Doñana  
 117 Matalascañas  
 119 Ruta Colombina  
 120 Niebla  
 120 Nei dintorni di Huelva  
 121 La Antilla  
 121 Isla Cristina  
 122 Ayamonte  
 123 Minas de Riotinto  
 124 *Tour In treno a vapore lungo il Tinto*  
 125 Sierra de Aracena  
 125 Aracena  
 126 Attraverso la Sierra

## Siviglia e dintorni 128



- 131 Siviglia  
 142 *I luoghi del cuore Casa Matías*  
 156 Santiponce (Itálica)

- 157 Carmona  
 158 Écija  
 159 Osuna  
 160 Sierra Norte  
 161 *Tour In un bizzarro monumento naturale*

## Il nord-est – Córdoba e Jaén 162



- 165 Córdoba  
 175 *Tour Iglesias Fernandinas*  
 179 Gite da Córdoba  
 179 Madinat al-Zahra  
 180 Las Ermitas  
 181 Castillo de Almodóvar  
 181 Sierra Subbética  
 181 Baena  
 182 *I luoghi del cuore Parque Arqueológico de Torreparedones*  
 184 *Tour A tutta natura nel Geoparco UNESCO*  
 185 Zuheros  
 185 Priego de Córdoba  
 187 Jaén  
 191 Baños de la Encina  
 192 Baeza  
 197 Úbeda  
 200 Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas  
 200 Cazorla  
 202 Tra le montagne  
 204 *Tour Tra il gorgoglio del ruscello nella Sierra de Cazorla*

## Granada e Almería 206



- 209 Granada  
 220 *Tour A caccia di panorami tra le colline*  
 231 Vega de Granada  
 231 Alhama de Granada  
 232 Guadix e i suoi dintorni  
 233 Sierra Nevada  
 235 Alpujarras  
 235 Lanjarón e Órgiva  
 236 Barranco de Poqueira  
 238 *Tour Dolce e selvaggia Valle del Poqueira*  
 241 Trevélez  
 241 Yegen, Ugíjar  
 241 Alpujarra Baja  
 242 *I luoghi del cuore Alquería de Morayma*  
 243 Almería  
 250 Tabernas  
 251 Sorbas  
 251 Níjar  
 252 *Tour Sulle tracce dell'acqua*  
 253 Cabo de Gata  
 254 San Miguel de Cabo de Gata  
 254 San José  
 256 *Tour Coste selvagge con spiagge da sogno*  
 257 Los Escullos/La Isleta del Moro  
 258 Rodalquilar  
 259 Las Negras  
 261 Agua Amarga  
 261 Mojácar e dintorni  
 262 *I luoghi del cuore Sopälmo*

## Buono a sapersi

- 264 Informazioni utili dalla A alla Z  
 274 Vocabolario di spagnolo  
 276 Dizionario gastronomico

## Approfondimenti

- 280 *Pueblos Blancos*  
 283 *Preservare la natura*  
 287 *Almadraba*  
 288 *Il flamenco è patrimonio mondiale*  
 290 *Tomatito*  
 292 *Cucinare come un tempo*  
 294 *Linfia vitale*  
 297 *Verdure con il turbo e cambiamenti climatici*  
 300 *Il poeta eterno*  
 303 *Semana Santa*  
 304 *L'Andalusia in cifre*  
 307 *Un viaggio tra spazio e tempo*  
 312 *Moresco o mudéjar?*  
 314 *Film western dal deserto*  
 317 *Centro per l'energia solare*

- 
- 318 *Indice analitico*  
 323 *Referenze iconografiche e crediti*  
 324 *Se proprio volete saperlo...*

**A**

Acantilados de Maro-Cerro Gordo 14, **35**, 285  
Acinipo *vedi* Ronda la Vieja/  
Acinipo  
Agua Amarga 261  
Alájar 127  
Alcornocales 56  
Algatocín 57  
Alhama de Granada 231  
Almadraba 71, 74, **287**  
Almería 207, **243**, 314  
Almería, provincia 208  
Almodóvar del Río 181  
Almonaster la Real 127  
Almuñécar 39  
Alpujarra Baja 241  
Alpujarras **235**  
Arrivo 265  
Antequera 14, 16, **40**  
Aracena 125  
Archez 34  
Archittetura, moresca,  
mudéjar 312  
Arcos de la Frontera 110  
Arrampicata 266  
Arroyo Frío 203  
Axarquía 33  
Ayamonte 122

**B**

Baelo Claudia 72, **78**  
Baena 162, **181**  
Baeza 6, 163, 164, **192**  
Baños de la Encina 191  
Barbate 80  
Barranco de Poqueira 206, **236**  
Benaladí 57  
Benahavis 52  
Benalauria 57  
Benalmádena 48  
Benálula de Guadix 232  
Benaocaz 68  
Benaocán 66  
Benarrabá 57  
Bobastro 45  
Bolonia 78  
Bonanza 111, **114**  
Bubión 236  
Burunchel 202

**C**

Cabo de Gata 207, 208, **253**  
Cabopino 51  
Cabra 185  
Cádiz 242  
Cadice 6, 70, 72, **91**  
- Alameda de Apodaca 94

- Antigua Fábrica  
de Salazones Romana 97  
- Balneario de la Palma 94  
- Baluarte de la Candelaria 94  
- Barrio de la Viña 96  
- Casa de Iberoamérica 95  
- Castillo de San Sebastián 95  
- Castillo de Santa Catalina 94  
- Catedrale 95  
- Iglesia del Carmen 94  
- Iglesia de Santa Cruz 96  
- Monumento alle Cortes 94  
- Muralla de San Carlos 94  
- Museo de Cádiz 96  
- Museo de las Cortes  
de Cádiz 98  
- Museo y Archivos  
Catedralicios 98  
- Oratorio de San Felipe Neri 98  
- Palazzo arcivescovile 96  
- Playa de la Caleta 94  
- Puerta de Tierra 91, **95**  
- Teatro Romano/  
Teatro Balbo 96, **97**  
- Torre Tavira 91  
- Yacimiento Arqueológico  
Gadir 97  
Cambiamento climatico 297  
Caminito del Rey 14, 45, **46**, 285  
Campos de Níjar 259  
Canillas de Aceituno 34  
Caños de Meca 80  
Capileira 237, 238  
Carcabuey 183  
Carmona 129, 130, **157**  
Carmona, Charo 292  
Carnaval 100  
Casares 53  
Castellar de la Frontera 56  
Castillo de Almodóvar 181  
Cazorla 200  
Centro de Retiro Budista  
Tibetano O Sel Ling 236  
Cerro del Hierro 161  
Chiamate d'emergenza 271  
Clima 267  
Colada de la Costa 77  
Colombo 119, 222  
Comares 33  
Cómpeta 34  
Condizioni d'ingresso 267  
Conil de la Frontera 70, 72, **86**  
Cordigliera Betica 7  
Cordigliera Subbética *vedi* Sierra  
Subbética (Cordigliera  
Subbética)  
Córdoba 6, 162, 164, **165**  
- Alcázar de los Reyes

Cristianos 171  
- Baños del Alcázar Califal 171  
- C3A/Centro de Creación  
Contemporánea  
de Andalucía 174  
- Caballerizas Reales 172  
- Capilla Mudéjar  
de San Bartolomé 171  
- Casa Andalusí 171  
- Casa de Sefarad 171  
- Centro de Interpretación  
de la Fiesta de los Patios 175  
- Iglesias Fernandinas 175  
- Mezquita-Catedrale 168  
- Mulini ad acqua arabi 172  
- Museo Arqueológico 173  
- Museo de Bellas Artes 174  
- Museo Julio Romero  
de Torres 174  
- Palacio de Viana 174  
- Plaza de la Corredora 173  
- Plaza de las Tendillas 173  
- Plaza del Potro 172  
- Plaza de San Miguel 173  
- Ponte romano 172  
- Posada del Potro 172  
- Puerta de Almodóvar 171  
- Quartiere della Judería 170  
- San Basilio, quartiere 172  
- Sinagoga 171  
- Statue di Maimonides, Seneca,  
Averrões, al-Hakam 171  
- Tempio romano (resti) 173  
- Torre de la Calahorra 172,  
**174**  
Costa atlantica 70  
Costa de la Luz 71, **72**  
Costa del Sol 7, **16**  
Costa Tropical 16  
Cucina 292  
Cueva de la Pileta 15, **66**  
Cueva del Fraile 184  
Cueva de los Murciélagos 185  
Cueva del Yeso 183  
Cueva de Nerja 34

**D**

Dehesa de Montenmedio 70, **85**  
Deserto de Tabernas 207,  
**250**, **314**  
Dizionario gastronomico 276  
Doña Mencía 183

**E**

Écija 130, **158**  
El Acebuchal 38  
El Bosque 69  
El Burgo 53

El Chorro **45**, 47  
El Estrecho *vedi* Parque Natural  
del Estrecho  
El Portil 120  
El Puerto de Santa María 100  
El Rocío 71, **115**  
El Rompido 120  
Embalse de Guadalhorche-  
Guadalteba 44  
Embalse de Guadarranque 56  
Embalse de La Concepción 53  
Embalse del Conde  
del Guadalhorche 44  
Embalse de los Gaitanes 45  
Embalse del Tranco 203  
Energia solare 317  
Enlightenment Stupa 50  
Equitazione 118, 266  
Escursioni 46, 77, 81, 117,  
160, 204, 238, 240, 256, 260,  
261, 267  
Estepona 53

**F**

Faro de la Mesa Roldán 261  
Ferias 7  
Fernán Pérez 259  
Festività 268  
Flamenco 7, 100, 129, 142, 148,  
**177**, **288**  
Fonti di informazioni 268  
Frigiliiana 14, **37**  
Fuengirola 50  
Fuente de Piedra 43  
Fuenterheridos 127  
Fuente Vaqueros 231  
Fundación Montenmedio  
Contemporánea 85

**G**

Garganta del Chorro 45, **46**  
Gaucín 54  
Gibilterra 15, **54**  
Gite in barca 113, 153, 260  
Golf 265  
Granada 6, 206, **209**  
- Abadía del Sacromonte 219  
- Albayzín 209  
- Alcaicería 224  
- Alcazaba 214  
- Alhambra 208, 209  
- Alta Corte di Giustizia  
dell'Andalusia 217  
- Bañuelo 218  
- Basílica de San Juan de  
Dios 224  
- Campo del Príncipe 225  
- Capilla Real 222

**H**

Hornos 203  
Huebro 252  
Huelva 72, **120**

**I**

Identikit 265  
Isla Cristina 121  
Isleta del Moro 257  
Islete de Sancti Petri 89  
Istán 53

**J**

Jabugo 126  
Jaén 163, 164, **187**  
Jerez de la Frontera 6, 70, 72, **102**  
Jimena de la Frontera 56

**L**

La Antilla 121  
La Cala del Moral 29  
La Calahorra 232  
La Cedadilla 238  
La Iruela 202  
La Isleta del Moro 257  
La Sauceda 56  
La Taha 240  
Las Ermitas 180  
Las Negras 259  
Los Escullos 257  
Los Millares 248  
Laghi artificiali  
del Guadalhorche 44  
Lanjarón 235  
Linares de la Sierra 127  
Lobras 242  
Lorca, Federico García 226, **300**  
Luque 183

**M**

Madinat al-Zahra 162, **179**  
Málaga 6, 14, **17**  
- Alameda Principal 24  
- Alcazaba 23  
- Arena 23  
- Barrio Huelin 25  
- Barrio Lagunillas 22  
- CAC Málaga 24, **26**  
- Calle Marqués de Larios 20  
- Cappella Virgen  
del Carmen 29  
- Casa Natal de Picasso 21  
- Cattedrale 20  
- Cementerio Inglés 26  
- Centre Pompidou Málaga 24,  
**26**  
- Città vecchia 17  
- Escursioni in barca 31  
- Fundación Picasso 21  
- Gibralfaro 23  
- Iglesia de Santiago 21  
- Jardín Botánico-Histórico  
de la Concepción 25

- Lagunillas-quartiere v. Málaga:  
Barrio Lagunillas  
- La Térmica 25  
- Mercado de Atarazanas 20  
- Municipio 23  
- Museo Carmen Thyssen  
Málaga 26  
- Museo de Málaga (MMA) 23,  
**26**  
- Museo Picasso de Málaga  
(MPM) 21, **25**  
- Museo Ruso 25, **26**  
- Museo Unicaja de Artes  
y Costumbres Populares  
(MUACP) 27  
- Palmeral de las Sorpresas 24  
- Paseo de los Canadienses 29  
- Picasso-statue 21  
- Plaza de la Constitución 20  
- Porto 23  
- Quartieri di pescatori 28  
- Spiagge 28  
- Teatro romano 23  
Mangiare e bere 267  
Marbella 51  
Mar de Alborán 284  
Matalascañas 72, **117**  
Medina Sidonia 90  
Mezzi di trasporto 269  
Mijas 50  
Minas de Riotinto 71, **123, 124**  
Mirador de Aldeire 239  
Moguer 119  
Mojácar 261  
Monasterio de la Rábida 119  
Montes de Málaga 33  
Muelle de las Carabelas 119  
Mulhacén 233, **234, 240**

**N**  
Narila 242  
Parchi nazionali 284  
Parchi naturali 283  
Nerja 34  
Nièbla 120  
Níjar **251, 252**  
NMAC 85  
Numeri di emergenza 271  
Nuoto 266

**O**  
Oficinas de Turismo 268  
Olio d'oliva 162, 163, 164, **294**  
Olvera 65  
Organizzazione del viaggio 271  
Órgiva 236  
Osuna 129, 130, **159**

**P**  
Paesi western 251, **314**  
Palos de la Frontera 7, 119  
Pampaneira 236  
Paraje de la Rábida 119  
Paraje Natural Desembocadura  
del Guadalhorce 25  
Parque Arqueológico de  
Torrepredones 162, **182**  
Parque Cinegético Collado del  
Almendral 203  
Parque Minero de Riotinto 125  
Parque Nacional de Doñana  
(anche: Parque Nacional  
Coto de Doñana) 71, 72, 113,  
**115, 284**  
Parque Nacional Sierra de las  
Nieves v. Sierra de las Nieves  
Parque Nacional Sierra  
Nevada 234 v. Sierra Nevada  
Parque Natural Bahía  
de Cádiz 72  
Parque Natural de Cabo  
de Gata-Níjar 253  
Parque Natural de La Breña  
y Marismas de Barbate 80  
Parque Natural de las Sierras  
de Cazorla, Segura  
y las Villas 163, 164, **200**  
Parque Natural de las Sierras  
Subbéticas 164  
Parque Natural del Estrecho 72,  
**74, 285**  
Parque Natural de los  
Alcornocales 56  
Parque Natural Entorno  
de Doñana 115  
Parque Natural La Breña  
y Marismas de Barbate 72  
Parque Natural Sierra de Aracena  
y Picos de Aroche 72, 125  
Parque Natural Sierras  
de Cazorla, Segura  
y las Villas 284  
Parque Natural Sierras de Tejeda,  
Almijara y Alhama 34  
Peña de los Enamorados 42  
Periodo di viaggio 267  
Pernottamento 273  
Picasso, Pablo Ruiz 17  
Pico de Veleta 234  
Pítres 240  
Playas di San José 256  
Poqueira, Valle del 238  
Pradollano 234  
Prezzi 269  
Priego de Córdoba 163, 185  
Pueblos Blancos

(paesi bianchi) 16, 33, 34,  
50, 53, 57, 67, 72, 79, 82, 110,  
130, 183, 235, 242, **280**  
Puerto de la Palomas 68  
Puerto de Santa María 72  
Punta Umbría 120

**R**  
Recreo de San Cayetano 59  
Río Bailón, gola del 162, **184**  
Río Borosa 203, **204**  
Río-Genal, valle 57  
Riogordo 33  
Río Guadalhorce 44, 47  
Río Guadalequivir 129, 130,  
164, 200  
Río Guadalequivir, foce 203  
Río Tinto 72, 123, 285  
Rodalquilar 258  
Ronda 16, **58**  
- Bagni arabi 61  
- Calle Armínian 59  
- Calle Tenorio 63  
- Casa del Gigante 61  
- Casa del Marqués  
de Salvatierra 62  
- Casa del Rey Moro 62  
- Città vecchia 59  
- El Mercadillo 58  
- Ermita de San Miguel  
y Santa Cruz 63  
- Gola 62  
- Hotel Reina Victoria 59  
- Iglesia del Espíritu Santo 61  
- Iglesia de Santa María  
la Mayor 59  
- Jardines de Blas Infante 59  
- Jardines de Cuenca 62  
- La Ciudad 59  
- La Mina 62  
- Minareto 59  
- Mura arabe della città 63  
- Palacio de Mondragón /  
Museo Municipal 61  
- Plaza de España 58  
- Plaza de María Auxiliadora 63  
- Plaza de Toros 58  
- Puente Nuevo 58  
- Puente Romano 62  
- Puente Viejo 62  
- Puerta de Almocábar / Puerta  
de Carlos V 61  
- Puerta de Xijara 63  
Ronda la Vieja/Acinipo 65  
Ruta Colombina 119  
Ruta del Agua 252  
Rute 183

**S**  
Salobreña 40  
Salvaguardia dell'ambiente 268,  
283  
San José 254, 256  
Sanlúcar de Barrameda **111**  
Sanlúcar de Barrameda 72  
San Miguel de Cabo  
de Gata 254  
San Nicolás del Puerto 161  
San Pedro di Alcántara 52  
Santa Fe di Mondújar 248  
Santiponce 156  
Sayalonga 34  
Segura de la Sierra 203  
Semana Santa 303  
Sendero de la Cebadilla 206, 238  
Sendero de La Molata 260  
Sendero degli Acantilados 81  
Sendero Torre del Tajo 81  
Setenil de las Bodegas 65  
Sherry 102, **106, 111**  
Sicurezza 273  
Sierra di Aracena 71, **125**  
Sierra de Grazalema 15, **66**  
Sierra de las Nieves **53, 284**  
Sierra Morena 164, 284  
Sierra Nevada 7, 206, 208,  
**233, 284**  
Sierra Norte 129, **160, 161**  
Sierras de Cazorla, Segura y Las  
Villas vedi Parque Natural de  
las Sierras de Cazorla, Segura  
y las Villas  
Sierra Subbética (Cordigliera  
subbética) 164, **181**  
Siviglia 6, 128, 130, **131, 289**  
- Alameda di Hércules 147  
- Antiquarium 145  
- Archivo di Indias 138  
- CaixaForum 148  
- Capilla dei Marineros 143  
- Casa di Pilatos 138  
- Cattedrale 135  
- Centro Andaluz di Arte  
Contemporáneo (CAAC) 148,  
149  
- Centro Cultural Flamenco –  
Casa di la Memoria 144  
- Centro di Interpretación  
del Castillo di San Jorge 143  
- Centro de la Cerámica  
di Triana 144  
- Centro Diego Velázquez 149  
- El Arenal 140  
- Expo, edificio 148  
- Fábrica di Tabacos 139  
- Flamenco 129, 154

- Giralda 135  
- Hospital de la Caridad 141,  
149  
- Hospital de los Venerables 149  
- Iglesia Colegial  
del Divino Salvador 144  
- Isla de la Cartuja 147  
- Judería 138  
- La Cartuja (Santa Maria  
de las Cuevas) 148  
- La Macarena 146  
- Mercado Calle Feria 146  
- Mercado di Triana 143  
- Metropol Parasol 128, **145**  
- Monumento a Gustavo Adolfo  
Bécquer 140  
- Monumento  
a la Tolerancia 141  
- Municipio 144  
- Mura degli Almohadi 146  
- Museo archeologico 140  
- Museo di Artes  
y Costumbres Populares 149  
- Museo di Bellas Artes 148  
- Museo del Baile Flamenco 148  
- Pabellón  
de la Navegación 148, **149**  
- Padiglioni espositivi 140  
- Palacio di Lebrria 144  
- Palacio di los Marqueses  
di la Algaba 146  
- Palacio di San Telmo 139  
- Parlamento andaluso 146  
- Parque di María Luisa 128,  
139  
- Parque Fluvial  
de Magallanes 147  
- Parroquia  
di Omnium Sanctorum 146  
- Plaza di España 139  
- Plaza di la Encarnación 144  
- Plaza di Toros  
di la Real Maestranza 141  
- Puente di Isabel II 141  
- Quartiere delle ceramiche 144  
- Quartiere Santa Cruz 138  
Reales Alcázares 128, **136**  
- Reales Atarazanas 141  
- Real Parroquia  
di Santa Ana 143  
- Santa María La Blanca 138  
- Teatro di la Maestranza 141  
- Torre del Oro 141  
- Torre Schindler 148  
- Torre Sevilla 147  
- Triana 128, **141**  
Sopalmo 207, **262**  
Sorbas 251

Sport d'acqua 266  
Stile moresto 312  
Stile mudéjar 312  
Storia 307  
Surf 266  
Surf (surf, windsurf,  
kitesurf) 73, 76, 89

**T**  
Tabernas 250  
Tangeri 75  
Tapas 6, 143, 150, 151  
Tarifa 70, 72, **73**  
Tomatito vedi Torres, José  
Fernández (Tomatito)  
Torcal di Antequera **43, 285**  
Torremolinos 45  
Torrepredones 162, **182**  
Torres, José Fernández  
(Tomatito) 290  
Torrox 34  
Tour in barca 31  
Tour in bicicletta 31, 76, 100,  
114, 118, 153, 155, 161, 177,  
185, 249, 256, 266  
Trebujena 114  
Trevélez 241

**U**  
Úbeda 6, 163, 164, **197**  
Ubrique 69  
Uffici del turismo spagnolo 268  
Ugijar 241  
Urbanización Atlanterra 79

**V**  
Valderrubio 231  
Vega di Granada 231  
Vejer di la Frontera 70, **82**  
Vélez-Málaga 33  
Vía Verde di la Sierra Norte 161  
Vía Verde La Subbética 185  
Villaluenga del Rosario 68  
Vocabolario di spagnolo 274

**W**  
Whale watching 76  
Welles, Orson 59

**Y**  
Yegen 241  
Yoga 266

**Z**  
Zagrilla 183  
Zahara di la Sierra 69  
Zahara di los Atunes 72, **79**  
Zuheros 184, **185**



**Maria Anna Hälker** è seduta sul **Sillón del Rey**, il trono reale sul lago artificiale di Guadalhorce, e pensa: “Una volta in Andalusia, per sempre in Andalusia”. Dal suo primo viaggio non

ha più lasciato questa regione a sud della Spagna. L'eredità moresca, i paesi bianchi, le città vivaci con la loro giovane parte creativa, il flamenco, il condensamento di aspetti culturali così differenti in uno spazio così ristretto, oltre alle magnifiche montagne e il mare. Il giornalista Manuel García Blázquez, con il quale ha scritto anche due guide su Madrid per DuMont, l'ha sostenuta anche in occasione di questo libro.

## UN PENSIERO PER L'AMBIENTE

A

Viaggiare arricchisce e unisce persone e culture. Chi viaggia, però, produce anche CO<sub>2</sub>, e la quota attribuibile al traffico aereo in tema di riscaldamento globale è pari al 10%. Chi vuole proteggere il sistema climatico dovrebbe scegliere, se possibile, una modalità di viaggio più rispettosa o sostenere i progetti di atmosfair. In base ai chilometri percorsi, i passeggeri donano un contributo che compensa le emissioni prodotte, finanziando anche progetti nei Paesi in via di sviluppo che mirano a ridurre le emissioni di gas a effetto serra. In più, oltre a calcolare le emissioni, sul sito [www.atmosfair.de/en/](http://www.atmosfair.de/en/) potrete conoscere la quantità di CO<sub>2</sub> emessa dal vostro volo, nonché la cifra esatta della donazione (ad es. Milano – Napoli – Milano 10€). Atmosfair garantisce un utilizzo sicuro delle donazioni!

**atmosfair**

### Referenze iconografiche

Alamy, Abingdon (GB): p. 29 (geophotos)  
**Alquería de Morayma, Cádiz (ES)**: p. 242 (Paloma Brinkmann) **DuMont Bildarchiv**, Ostfildern (DE): p. 6 sx (Arthur F. Selbach); risvolto copertina davanti, 8, 12/13, 14 sx, 15 sx, 17, 31, 41, 54, 57, 63, 70 sx, 70 dx, 71sx, 73, 78, 83, 87, 88, 97, 103, 111, 116, 128 dx, 129 sx, 137, 140, 145, 153, 154, 158, 162 sx, 163 sx, 163 dx, 165, 169, 173, 178, 181, 186, 190, 194, 197, 202, 206 sx, 207 sx, 216, 221, 223, 229, 239, 246, 255, 278/279, 280, 288/289, 297, 299, 306, 313, 314 (Frank Heuer) **Fundación Montenmedio Contemporánea**, Dehesa de Montenmedio, Cádiz (ES): p. 85 (Florian Holzher) **laif**, Colonia (DE): p. 301 (Archive GBB/contrasto); 24 (Frank Heuer); 95, 108 (Gunnar Knechtel); 209 (Günter Standl); 233 (hemis.fr/Patrick Frilet); 286 (Malte Jaeger); 205, 284, 286 (Monica Gumm); 112 (Polaris/Laura Leon); 7 dx (Polaris/Thor Swift); 283 (Redux/WVPics/Gaudencio Garcia); 37 (robertharding/Frank Fell) **iStock.com**, Calgary (CA): p. 6 dx (Arundhati Sathe); 2/3 (Jackf); 7 a sx (monysasi) **Lookphotos**, Monaco: immagine di copertina (age fotostock) **MAC&É**, macande.com (ES): p. 291 (Olga Holguín) **Manuel García Blázquez**, San Lorenzo de El Escorial (ES): p. 14 dx, 35, 47, 49, 128 sx, 131, 142, 147, 206 dx, 235, 251, 259, 260, 292, 293, 316, 323 **Maria Anna Hälker**, Colonia (DE): p. 22, 71 dx, 99, 121, 127, 249, 295 bx, 295 dx, 295 sx, 308 **Mauritus Images**, Mittenwald (DE): p. 311 (Alamy Stock Photos/BNA Photographic) **Oficina de Turismo de Mojácar**, Almería (ES): p. 207 dx, 262 **Shutterstock.com**, Amsterdam (NL): pp. 15 dx, 69 (Gagliardi-Photography); 129 dx (LydiaCastro); 44 (Martin Prochazkacz); 264 (nelliesshot); 162 dx, 182 (Pecold);

303 (Q77photo)

### Foto della copertina

Copertina: Olvera, vista sulla chiesa parrocchiale dalle rovine della rocca; risvolto della copertina: chilometrica spiaggia dell'Atlantico a sud della foce del Guadalquivir

### Cartografia

© DuMont Reiseverlag, Ostfildern (DE)

**Nota:** autore e editore hanno verificato tutti i dati con la massima cura. Non si possono tuttavia escludere eventuali inesattezze, per le quali non ci si assume alcuna responsabilità. Scriveteci! Ad esempio se qualcosa è cambiato, se desiderate esprimere un elogio o una critica, oppure dare consigli utili a migliorare questa guida.

DUMONT c/o Datanova S.r.l., Via de Togni 27, 20123 Milano, viaggi@dumont.it, [www.dumont.it](http://www.dumont.it)

**Edizione originale:** Maria Anna Hälker; Andalusien – DuMont Reise-Taschenbuch

© 2024 V edizione aggiornata: Guido Tommasi Editore/Datanova S.r.l., Milano

Traduzione: Paola Carniato, revisione: Valeria C. Barbon

© DuMont Reiseverlag, Ostfildern

Tutti i diritti riservati. Vieta ogni riproduzione, totale o parziale, nonché l'utilizzo a partire da qualsiasi sistema elettronico o meccanico, in particolare la fotocopia e il microfilm, senza l'esplicita autorizzazione scritta di MAIRDUMONT

Ideazione grafica: zmyk, Oliver Griep e Jan Spading, Amburgo

Stampato e confezionato nell'Unione Europea

ISBN 978 88 99694 70 8

# **Se proprio volete saperlo...\***

## **La Semana Santa è santa?**

*Pagina 303*

**Tutti possono  
fare il  
Cammino del Re?**

*Pagina 35*

## **Cadice è sull'Atlantico o nell'Atlantico?**

*Pagina 91*

**Perché  
Pietro il Crudele  
era così malvagio?**

*Pagina 136*

## **Nel Medioevo Córdoba aveva più abitanti di oggi?**

*Pagina 165*

**Da dove salpò  
Colombo per  
l'America?**

*Pagina 119*

**Picasso era  
andaluso?**

*Pagina 17*

**Le serre bianche  
sono una soluzione al cambiamento climatico?**

*Pagina 298*

## **Ci sono scimmie che vivono in libertà?**

*Pagina 55*

**Il Tomatito è  
un pomodoro piccolo?**

*Pagina 290*

## **Perché il Río Tinto è rosso?**

*Pagina 124*

**Perché il nome  
della montagna  
più alta sembra arabo?**

*Pagina 234*

## **C'è abbastanza acqua per fare la doccia?**

*Pagina 298*

\* Non avete trovato la vostra domanda? Scriveteci all'indirizzo [viaggi@dumont.it](mailto:viaggi@dumont.it). Saremo felici di leggere i vostri suggerimenti e di rispondere alle vostre domande.